D10.
Geschlecht :

1: ee Mann
2: eng Fra

D11.
Wéi al sid Dir w.e.g

D.S1
Sid Dir zu Lëtzebuerg gebuer ?

1: jo
2: nee
3: NSP

D.S2
Sin Är beed Elteren zu Lëtzebuerg gebuer ?

1: jo
2: nee
3: NSP

Q1.
Global gesin, wéi betruecht Dir Äre Gesondheets-Zoustand haut?

1: Ganz gudd
2: Gudd
3: Mëttelméisseg
4: Schlecht
5: Ganz schlecht
6: NSP
7: Refus

Q2.
Am Laaf vun de *FONT 3 läschten Deeg*FONT 0 hut Dir do..

1: guer keng
2: e bësschen
3: mëttelméisseg
4: vill
5: oder immens vill..
6: NSP
7: REFUS

1: Schwieregkeeten gehat fir Iech ze deplacéieren?
2: Schwieregkeeten gehat fir Iech ëm Iech ze këmmeren (zum Beispill fir Iech\ ze wäschen oder Iech unzedoen)?
3: Schwieregkeeten gehat fir ze schaffen oder fir äre Stot ze maachen?
4: Peng gehat oder soss eppes wat Iech behënnert?
5: Ängschten gehat, Trauer oder Suergen verspuert?
6: Schwieregkeeten gehat fir Iech ze konzentréieren oder fir Iech un eppes ze erënneren?
7: relationnel Schwieregkeeten oder Schwieregkeeten fir ze partizipéieren gehat an ärer Communautéit

Q3.
a) Am Laaf vun deenen läschten 30 Deeg, wéivill Deeg war Dir do nët am Stand de Stod ze maachen?

(INT.: INSCRIRE NOMBRE DE JOURS, SI DEMI JOURS, ARRONDIR A L'UNITE SUPERIEURE,
SI AUCUN, INSCRIRE '00',
SI N'ACCOMPLIT JAMAIS DE TACHES MENAGERES, INSCRIRE '98',
SI NE SE SOUVIENT PAS OU NE SAIT PAS, INSCRIRE '99')

wéivill Deeg war Dir do nët am Stand de Stod ze maachen : NB

Q3.
b) An wéivill Deeg wart Dir nët kapabel fir schaffen ze goen?

(INT.: INSCRIRE NOMBRE DE JOURS, SI DEMI JOURS, ARRONDIR A L'UNITE SUPERIEURE,
SI AUCUN, INSCRIRE '00',
SI NE TRAVAILLE PAS, INSCRIRE '98',
SI NE SE SOUVIENT PAS OU NE SAIT PAS, INSCRIRE '99')

nët kapabel fir schaffen ze goen NB

Q4.
Wann mir di ënnerschidlech Aspekter vun Ärem aktuellen Gesondheetszoustand kucken, wéi Dir mir se ugin hut, op wat fir engem Niveau situéiert Dir Iech op dëser Skala? "100" bedeit, dass Dir an deem bäscht méiglechsten Gesondheetszoustand sid, "0" bedeit, dass Dir doud sid, die Zifferen dozwëschend erlaaben Iech fir Är Äntwert ze nuancéieren.
REFUS = 998
NSP = 999

Q5.
Ech liesen Iech verschidden Situatiounen fir wou fictif Persounen dran verweckelt sin.
Wéi beurteelt Dir bei all Situatioun d’Schwieregkeeten déi dëse Mënsch empfënnt fir eng Persoun ze gesinn an ze erkennen.
(LIESEN)

1: keng Schwieregkeet
2: e wéineg Schwieregkeeten
3: mëttelméisseg Schwieregkeeten
4: vill Schwieregkeeten
5: ganz vill Schwieregkeeten
6: NSP

1. D’Rebecca kann Zeitung liesen (an kann liicht eng Nôl afiedelen)
Hat erkennt ganz liicht Gesiichter an identifizéiert ganz kloer d’Détailer op enger Distanz vun ca. 10 Meter
Hat gesäit och ouni Problemer wann d’Luucht méi schwaach ass.

2. Den Antonio kann Zeitung liesen (an kann liicht eng Nôl afiedelen)
Hien erkennt ganz liicht Formen a Faarwen op enger Distanz vun ca. 10 Meter, mee hien ennerscheed keng Détailer.
Hien gesäit och ouni Problemer, wann d’Luucht méi schwaach as.

3. Den Thiam kann d'Zeitung liesen (an kann liicht eng Nôl afiedelen)
Hien erkennt ganz liicht Gesiichter an identifizéiert ganz kloer d'Détailer op ca. 10 Meter Distanz.
Hien huet keng Problemer ze gesin wann d'Luucht schwaach ass. Awer hien kann nët roud a gréng ennerscheeden.

4: Den Hektor kann ouni Probleemer Zeitung liesen (an och liicht eng Nôl anfiedelen). Hien erkennt d'Gesiichter an erkennt och Detail'er ganz kloër op 10m. Hie geseit awer net korrekt wann d'Luucht schwaach ass.

5. D'Angela brauch a Brëll fir d'Zeitung ze liesen (an fir liicht eng Nôl anzefiedelen).Hat erkennt ganz liicht Gesiichter an identifizéiert ganz kloer Détailer op ca 10 Meter Distanz. Hat huet Problemer eppes ze gesinn wann d'Luucht méi schwaach as.

6. Den André kann nët d'Zeitung liesen (an och nët eng Nôl afiedelen).
Hien erkennt d'Gesiichter guer nët op e puer Meter Distanz, awer hien kann se vun noo identifizéieren. Hien gesäit nët genee wann d'Luucht schwaach as.

7. De Normi kann d'Zeitung liesen an liicht eng Nôl afiedelen. Hien erkennt d'Gesiichter nët an ennerscheed och keng Détailer op 10 Meter Distanz wou him alles flu erschéngt. Hien huet keng Problemer fir kloer Saachen ze erkennen déi noo bei him sin och wann d'Luucht schwwach as.

8. De Sébastien ka guer keen Mouvement entdecken, an och emol nët d'Luucht.

Q6.
Ech liesen Iech elo aaner Situatioune mat fiktive Persounen fir.
Fir all Situatioun soot mir w.e.g. op Hand vun dëser Skala wéi Dir d'Schwieregkeeten aschätzt déi dës Leit hun fir sech ze deplacéieren.

1: Guer keng Schwieregkeeten
2: e puer Schwieregkeeten
3: mëttelméisseg Schwieregkeeten
4: vill Schwieregkeeten
5: ganz vill Schwieregkeeten
6: NSP

1. De Louis kann d'Ärm an d'Been bougéieren, hien brauch awer Hëllef fir aus séngem Stull opzestoen an fir am Haus ze goen. Hien huet wéih wann hien sech béckt an hien kann näischt droen.

2. D'Mary huet guer kee Problem fir sech ze déplacéieren. Hat kann séng Hänn, séng Ärm a séng Been voll gebrauchen. Hat left 2 Mol an der Woch 4 km ouni Problemer.

3. De Rob kann ouni Problemer 200 m goen, mee noo engem km Marsch, oder wann hien d'Trap erop geet, as hien ganz ausser Otem. Hien huet keng Problemer mat séngen alldeegelechen physeschen Aktivitéiten wéi z.b. Akeef um Maart ze maachen.

4. De Paul as e groussen Athlet, hien left 2 mol d'Woch 20 km an hien spillt an enger Fussballsequip.

5. Den David ass vum Hals un gelähmt. Hien as un d’Bett gefesselt an brauch emmer een fir him ze iessen ze gin oder deen hien wäscht.

6. De Jang huet Peng op der Broscht an as ausser Otem no 200 m goen, mee hien kann dat ouni Hëllef maachen. Bécken oder Hiewen, ewéi en Akaafskuerf, verursachen Peng.

Q7.
Et gët verschidden Typen vu Plazen wou Dir *FONT 3Gesondheetsservicer*FONT 0 fannt. Kënnt Dir fir all Kategorie d'Zuel vun de Visiten ugin, die Dir *FONT 3am Laaf vun deenen läschten 30 Deeg*FONT 0 do gemaach huet.

(INT. : INSCRIRE LE NOMBRE DE FOIS, SI JAMAIS ETE, INSCRIRE '00',
SI NE SE SOUVIENT PAS OU NE SAIS PAS, INSCRIRE '99')

Generalisten, Hausdokter :

Zänndokter :

(Médecins-)specialisten :

Kinésiterapeuten :

Chiropraktiker :

Heilpraktiker :

Dispensairen (Infirmièren) :

Spidol (extern Konsultatiounen) :

Spidol (Hospitalisatioun) :

Apdikt (op eege Fauscht Medikamenter huelenan deem een dem Apdikter säi Rot freet, annët just Medikamenter kaaft huet) Consultation médicale à domicile :

Aner 1 (wéivill Kéier + Text genau hinschreiwen) :

Aner 2 (wéivill Kéier + Text genau hinschreiwen) :

Aner 3 (wéivill Kéier + Text genau hinschreiwen) :

Aner 4 (wéivill Kéier + Text genau hinschreiwen) :

Aner 5 (wéivill Kéier + Text genau hinschreiwen) :

*QUESTION 14
Fir op dës Fro ze äntwerten as ët wënschenswert fir richteg ze verstoen wat een ënnert den "Zieler vun engem Gesondheetssystem" versteht.
Die fundamental Zieler vun engem Gesondheetssystem sin die hei:

1- D'Gesondheet vun der Bevölkerung verbesseren
2- Verbesserung vun der Reaktivitéit vum Gesondheetssystem
3- Fair Opdeelung vun der finanzieller Participatioun

Déi Zieler bedeiten :

1. D'Gesondheet vun der Bevölkerung vebesseren
   - D'Liewenserwardung vun der Bevölkerung hëlt zou
   - Die ganz Bevölkerung leid manner u Krankheeten
   - Ët as nach méi Gläichheet do, wat d'Liewensdauer an d'Liewensqualitéit an d'Krankheet ugeet

2. D'Zäit vun der Reaktiounsfähegkeet vum Gesondheetssystem verbesseren
   - De Gesondheetssystem respektéiert d'Rechter vun jiderengem wat seng Würd (Dignitéit), d'Autonomie, d'Vertraulechkeet an d'Kommunikatioun ugeet
   - De Gesondheetssystem ass kapabel eng Basisausstattung an kurzer Zäit ze liweren, erlaabt eng sozial Ennerstëtzung die ubruecht as, an léist der Bevölkerung d'Méiglechkeet hieren Dokter eraus ze sichen
   - De Gesondheetssystem behandelt jidereen op di selwecht Manéier an alle Beräicher die hei uewen erwähnt sin.

3. Fairness vun der finanzieller Bedeelegung :
   - All Haushalt muss seng Kotisatioun bei der Sécurité Sociale bezuelen
   - Dat hei bedeit, dass die Persoun, die eng gudd Gesondheet hut, d'Käschten vun den Soi'en mat den kranken Persounen deelen ; an dass die Räich die Aarm bezuelen.

*QUESTION 15
1: D'Gesondheet vun jidferengem verbesseren*FONT 0. Dat Ziel bedeit:
   - Jidfereen lieft méi laang mat manner Krankheeten
   - Et as méi Gläichheet um Niveau vun der Gesondheet vun den Leit, vun hierer Krankheet an vun hierer Liewensdauer

2: D'Art an Manéier verbesseren wéi d'Leit behandelt gin wann Sie gesondheetlech Fleg kréien. Dat Ziel bedeit:
   - De Respekt vum Recht op d'Würd, op d'Autonomie, op d'Vertraulechkeet an op eng kloer Kommunikatioun fu jiderengem
   - D'Basisausstattung, d'Sozialhëllef, die ubruecht as, an die fräi Wiehl vum Eenzelnen vun den doktesch Konsultatiounen
   - All Mënsch gët d'selwecht behandelt

3: Gesondheetssoin'en bezuelen a Funktioun vun jiderengem senge Mëttelen.
Dat Ziel bedeit:
   - Jidfereen bezillt eng Kotisatioun vun den Gesondheetssoin'en
   - D'Persounen, die eng gudd Gesondheet hun, deelen den Coût vun den Soi'en mat deenen kranken Persounen
   - D'Persounen mat engem héigen Akommes bezuelen eng Partie vun den Gesondheetssoin'en fir die Persounen mat engem méi niddregen Akommes.

Q9.
Hei fannt Dir 3 fundamental Zieler, die méiglech sin fir d'Gesondheetssoin'en an eisem Land. Mir géifen gären wëssen wat as ärer Meenung d'Ziel wat *FONT 3am wichtegsten as/am mannste wichteg as*FONT 0. Sot mir wat fir eent vun deene 3 Zieler hei dat wichtegst as, an dann dat 2. an dann dat mannst wichtegst

1. D'Gesondheet vun jidferengem verbesseren.

2. D'Art an Manéier verbesseren wéi d'Leit behandelt gin wann Sie gesondheetlech Fleg kréien.

3. Gesondheetssoin'en bezuelen a Funktioun vun jiderengem senge Mëttelen.

1: dat wichtegst
2: dat 2. wichtegst
3: dat mannst wichtegst

Q10.
Huelt emol un, Dir kéint den Dokteren, den Krankenkeesen an der Regierung soen, wat fir eng Wichtegkeet*FONT 0 accordéiert gin muss wat d'Realisatioun vun dësen Objektiver ubelaangt. Ech liesen Iech e puer Méiglechkeeten vir, vir dës Zieler ënnerteneen opzedeelen je no hirer Wichtegkeet. Wann Dir eng aner Opdeelung léiwer hätt da sot mir së w.e.g.

LIESEN

1: a) Fair Kotisatioun 33%, Gesondheet 34%, Reaktiounsfähegkeet 33%
2: b) Fair Kotisatioun 30%, Gesondheet 40%, Reaktiounsfähegkeet 30%
3: c) Fair Kotisatioun 30%, Gesondheet 50%, Reaktiounsfähegkeet 20%
4: d) Fair Kotisatioun 20%, Gesondheet 50%, Reaktiounsfähegkeet 30%
5: e) Fair Kotisatioun 15%, Gesondheet 70%, Reaktiounsfähegkeet 15%
6: f) Aner (genau opschreiwen)

9: NSP-SR (SPONTANE)

Q10.
Huelt emol un, Dir kéint den Dokteren, den Krankenkeesen an der Regierung soen, wat fir eng Wichtegkeet*FONT 0 accordéiert gin muss wat d'Realisatioun vun dësen Objektiver ubelaangt. Ech liesen Iech e puer Méiglechkeeten vir, vir dës Zieler ënnerteneen opzedeelen je no hirer Wichtegkeet. Wann Dir eng aner Opdeelung léiwer hätt da sot mir së w.e.g.

ANER

Fair Kotisatioun :

Gesondheet :

Reaktiounsfähegkeet :

Q11.
An dann, sot eis wat ass d'Wichtegkeet die een dësen Zieler accordéiert wann een d'Sach just an zwee deelt. Die zwee Zieler sin hei den Duerchschnëttlechen (allgemengen) Gesondheetsniveau vis-à-vis vun der *FONT 3Reduktioun vun den Ongläichheeten am Gesondheetsniveau tëschen de Leit.
Ech liesen Iech e puer Méiglechkeeten vir, vir dës Zieler ënnerteneen opzedeelen je no hirer Wichtegkeet. Wann Dir eng aner Opdeelung léiwer hätt da sot mir së w.e.g.

LIRE

1: a) Ongläichheet reduzéieren 25%, allgemenge Niveau verbesseren 75%
2: b) Ongläichheet reduzéieren 33%, allgemenge Niveau verbesseren 67%
3: c) Ongläichheet reduzéieren 50%, allgemenge Niveau verbesseren 50%
4: d) Ongläichheet reduzéieren 67%, allgemenge Niveau verbesseren 33%
5: e) Ongläichheet reduzéieren 75%, allgemenge Niveau verbesseren 25%
6: f) Aner (genau opschreiwen)

9: NSP-SR (SPONTANE)

Q11.
An dann, sot eis wat ass d'Wichtegkeet die een dësen Zieler accordéiert wann een d'Sach just an zwee deelt. Die zwee Zieler sin hei den Duerchschnëttlechen (allgemengen) Gesondheetsniveau vis-à-vis vun der *FONT 3Reduktioun vun den Ongläichheeten am Gesondheetsniveau tëschen de Leit.
Ech liesen Iech e puer Méiglechkeeten vir, vir dës Zieler ënnerteneen opzedeelen je no hirer Wichtegkeet. Wann Dir eng aner Opdeelung léiwer hätt da sot mir së w.e.g.

LE TOTAL DOIT ÊTRE EGAL A 100%

ANER
Ongläichheet reduzéieren :

allgemenge Niveau verbesseren :

Q12.
An dann, sot eis wat ass d'Wichtegkeet die een dësen 2 Zieler.Die zwee Zieler sin hei d'Verbesserung vum duerschnëttlechen allgemengen Niveau vun den Rechter vun den Persounen op d'Würd (Dignitéit), d'Vertraulechkeet an d'Recht hieren eegenen Dokter ze wielen géint reduzéieren vun Ongläichheeten vun de Rechter vun de Persounen op d'Würd (Dignitéit)d'Vertraulechkeet an d'Recht hieren eegenen Dokter ze wielen.
Ech liesen Iech e puer Méiglechkeeten vir, vir dës Zieler ënnerteneen opzedeelen je no hirer Wichtegkeet. Wann Dir eng aner Opdeelung léiwer hätt da sot mir së w.e.g.

1: a) Ongläichheet reduzéieren 25% allgemenge Niveau verbesseren 75%
2: b) Ongläichheet reduzéieren 33% allgemenge Niveau verbesseren 67%
3: b) Ongläichheet reduzéieren 50% allgemenge Niveau verbesseren 50%
4: d) Ongläichheet reduzéieren 67% allgemenge Niveau verbesseren 33%
5: e) Ongläichheet reduzéieren 75% allgemenge Niveau verbesseren 25%
6: f) Aner (genau opschreiwen)

9: NSP-SR (SPONTANE)

Q12.
An dann, sot eis wat ass d'Wichtegkeet die een dësen 2 Zieler.Die zwee Zieler sin hei d'Verbesserung vum duerschnëttlechen allgemengen Niveau vun den Rechter vun den Persounen op d'Würd (Dignitéit), d'Vertraulechkeet an d'Recht hieren eegenen Dokter ze wielen géint reduzéieren vun Ongläichheeten vun de Rechter vun de Persounen op d'Würd (Dignitéit)d'Vertraulechkeet an d'Recht hieren eegenen Dokter ze wielen.
Ech liesen Iech e puer Méiglechkeeten vir, vir dës Zieler ënnerteneen opzedeelen je no hirer Wichtegkeet. Wann Dir eng aner Opdeelung léiwer hätt da sot mir së w.e.g.

ANER (LE TOTAL DOIT ETRE EGAL A 100%)

Ongläichheet reduzéieren :

allgemenge Niveau verbesseren :

Q13.
Hut Dir medezinesch Soin'en kritt am Laaf vun deenen läschten 12 Méint?

(INT: Genau ugin: Visiten beim Dokter an aner medezinesch Konsultatiounen oder Visiten an Spideler mat abegraff)
1: Jo -> ALLER A Q.14
2: Nee -> ALLER A Q.38
3: NSP (nët liesen) -> ALLER A Q.38

Q14.
Am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, huet Dir do Soin'en an externen Konsultatiounen krit oder sid Dir doheem soignéiert gin? (Doktesch Praxis, Service vun der externer Konsultatioun vun enger Klinik oder engem Spidol oder egal wat fir eng Plaz wou Soin'en gemaach gin wou Dir keng ganz Nuecht verbruecht hut)

1: Jo (extern Konsultatiounen oder Visiten doheem) ->ALLER A Q.15
2: Nee (keng extern Konsultatiounen oder Visiten doheem) ->ALLER A Q.31
3: NSP (Nët liesen) -> ALLER A Q.37

Q15.
Am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, hut Dir do haptsächlech Soin'en an enger medizinescher Ariechtung oder haptsächlech doheem kritt?

1: Haptsächlech an enger medezinescher Ariichtung
2: Haptsächlech Konsultatioun doheem
3: Esou vill an der enger wéi an der anerer (Spontan)
4: NSP (Nët liesen)

Q16.
Wéi laang läit är läscht Visite zréck (die allerläscht), die Dir an enger medezinescher Ariichtung oder bei engem Professionnellen vun der Santé gemaach hut ? Dat war...

1: Am Laaf vun deenen läschten 30 Deeg?
2: Am Laaf vun deenen läschten 3 Méint?
3: Am Laaf vun deenen läschten 6 Méint?
4: Et sin 6 bis 12 Méint hier
5: NSP - Ech erënneren mech nët méi dorun

Q17.
Wat war de Num vun der medezinescher Ariichtung?

(INT: Den ganzen Num opschreiwen, den Num vum Gebei opschreiwen z.b. Hôpital Michalon. Den Num vum Professionnellen vun der Gesondheet opschreiwen wann d'Praxis kee Num huet)

NUM :

NSP = 1
REFUS = 2

Q18.
As dat déi Plaz / Arichtung, wou Dir gewéinlech hin gitt (wann ët noutwendeg as)

1: Jo
2: Nee
3: Appliziéiert sech nët - huet keng Plaz, wou e gewéinlech hin geht

Q19.
Am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, wann Dir ët fir néideg fond hut, fir Iech flegen ze loossen, hut Dir dann di Fleg vun dun u krut, wou Dir de Besoin dozou verspuert hut?

1: Emmer
2: Oft
3: Heiansdo
4: Nie
5: NSP

Q20.
Wéi lang hut dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint missten warden zwëschen deem Moment wou Dir dës Soi'en gewënscht huet an deem wou Dir se och gemaach krut?
(INT. Dauer aschreiwen? Wann "NSP" -> 99)

NB Minuten

NB Stonnen

NB Deeg

NB Wochen

NB Méint

Q21.
Hut Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, Untersuchungen oder aner Labo-Analysen gebraucht? Z.b. Blutanalysen, Scanner oder Röntgen- Opnahmen

1: JO -> ALLER A LA Q22
2: NEE -> ALLER A LA Q23
3: NSP -> ALLER A LA Q23

Q22.
Wéivill Zäit hut dir am allgemengen waarden missen fir d'Resultater vun den Analysen oder den Untersuchungen ze kréien?

LIESEN / 1 ÄNTWERT

1: Manner ewéi 24 Stonnen
2: 1 - 2 Deeg
3: 3 - 5 Deeg
4: 6 - 10 Deeg
5: Méi ewéi 10 Deeg (préciséieren)
6: NSP

Q22.

Méi ewéi 10 Deeg (PRECISER)

NB Deeg

NB WOCHE(N)

NB MÉINT

Q23.A.
Global gesin, wéi schätzt Dir Ärer Erfahrung no, d'Schnellegkeet vum Zougang zou den Gesondheetsservicer am Laaf vun deenen läschten 12 Méint an ?

1: Ganz gudd
2: Gudd
3: Mëttelméisseg
4: Schlecht
5: Ganz schlecht
6: NSP

Q24.A.
Am Laaf vun deenen läschten 12 Méint...

(LIRE)

1: Emmer
2: oft
3: heiansdo
4: nie
5: NSP

1: Wann Dir medezinesch Fleg gebraucht hut, hun d'Dokteren, d'Infirmièren oder aner Gesondheetsberuffler Iech mat Respekt behandelt?
2: D'Personal vum Accueil wéi Receptionnisten oder Verwaltungsbeamten, hun Sie Iech mat Respekt behandelt?
3: As Är Intimitéit respektéiert gin während während den Untersuchungen an den Therapien?

Q23.B.
Global gesin, wéi bewert Dir d'Manéier wéi Är Würd (Dignitéit) vun den Gesondheetsservicer am Laaf vun deen 12 läschten Méint respektéiert gin as?

LIRE

1: Ganz gudd
2: Gudd
3: Mëttelméisseg
4: Schlecht
5: Ganz schlecht
6: NSP

Q24.B.
Am Laaf vun den läschten 12 Méint hun d'Dokteren, d'Infirmièren oder aner Gesondheetsberuffler Iech emmer, oft, heiansdo oder nie..
LIESEN

1: Emmer
2: oft
3: heiansdo
4: nie
5: NSP

1: opmierksam nogelauschtert?
2: d'Saachen op eng verständlech Art an Weis erklärt?
3: Zäit gelooss fir Froen ze stellen wat Är Gesondheetsproblemer oder Är Behandlung ugeet?

Q23.C.
Global gesin, ärer Erfahrung no, wéi bewert Dir de Niveau vun der Kommunikatioun deen Dir mat de Gesondheetsservicer am Laaf vun deen läschten 12 Méint hat?

1: Ganz gudd
2: Gudd
3: Mëttelméisseg
4: Schlecht
5: Ganz schlecht
6: NSP

Q25.
Wann Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, een Gesondheestsberuffler konsultéiert huet, sin do d'Décisiounen geholl gin betreffend engem Traitement (Z.b.fir eng Ordonnance fir Medikamenter ze kréien) oder Untersuchung?

1: JO -> ALLER A Q.26.A
2: NEE -> ALLER A Q.26.B
3: NSP -> ALLER A Q.26.B

Q26.A.
Hun am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, d'Dokteren, d'Infirmièren oder aner Gesondheetsberuffler Iech mat abezun esou oft wéi Dir ët gewënscht hut fir d'Wiel vun den Soin'en, de Behandlungen oder Ären Untersuchungen?

(LIRE)

1: Emmer
2: Oft
3: Heiansdo
4: Nie
5: NSP

Q26.B.
Am Laaf vun deenen läschten 12 Méint..

1: emmer
2: oft
3: heiansdo
4: oder nie...
5: NSP

1: vun der Art a Weis wéi Dir an Décisiounen mat abezun gi sid wat Är Traitementer ubelaangt?
2: vum Respekt vun der Vertraulechkeet vun den Informatiounen, die Iech betreffen vun den Gesondheetsservicer
3: vun der Méiglechkeet fir d'Servicer vun engem Gesondheetsberuffler oder eng Ariichtung vun Ärer Wiel ze notzen

Q27.
Global gesin, am Laaf vun den läschten 12 Méint, wéi bewert Dir Är Erfahrung..

1: ganz gudd
2: gudd
3: mëttelméisseg
4: schlecht
5: ganz schlecht
6: NSP

1: vun der Art a Weis wéi Dir an Décisiounen mat abezun gi sid wat Är Traitementer ubelaangt?
2: vum Respekt vun der Vertraulechkeet vun den Informatiounen, die Iech betreffen vun den Gesondheetsservicer
3: vun der Méiglechkeet fir d'Servicer vun engem Gesondheetsberuffler oder eng Ariichtung vun Ärer Wiel ze notzen

Q28.
Wat sin am Laaf vun deene läschten 12 Méint, d'Schwieregkeeten gewiescht..?
(LIRE)

1: Guer keng Schwieregkeeten
2: e puer Schwieregkeeten
3: mëttelméisseg Schwieregkeeten
4: grouss Schwieregkeeten
5: ganz grouss Schwieregkeeten
6: NSP
7: oder nët applizéierbar

1: fir e Gesondheetsberuffler ze fannen(Dokter, Infirmière, aner Hëllefskraaft) die Iech passt
2: fir aner Gesondheetsservicer ze benotzen wéi déi, die Dir gewéinlech benotzt

Q29.
Wat d'Lokaler ubelaangt wou Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint hi gaangen sid fir medezinesch Soie'en ze kréien, wéi bewert Dir...
(LIRE)

1: ganz gudd
2: gudd
3: mëttelméisseg
4: schlecht
5: ganz schlecht
6: NSP
7: oder nët applizéierbar

1: D'Qualitéit vun der Salle d'Attente (zum Beispill de Raum, d'Fautellen, d'Belëftung..)
2: D'Propretéit vum Lokal

Q30.
Wéi schengt Iech global gesin, *FONT 3d'Qualitéit vun der Emwelt*FONT 0, wéi zum Beispill den Raum, d'Fautellen, d'Belëftung, d'Propretéit vun de Gesondheetsservicer, déi Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint besicht hut, ze sin...

LIESEN

1: Ganz gudd
2: Gudd
3: Mëttelméisseg
4: Schlecht
5: Ganz schlecht
6: NSP - Erënnert sech nët
7: Applizéiert sech nët bei Hausbesuch

Q31.
Hut Dir eng Nuecht an enger medizinescher Ariichtung oder an engem Spidol an deenen läschten 12 Méint verbruecht?

1: JO -> ALLER A Q.32
2: NEE -> ALLER A Q.37
3: NSP -> ALLER A Q.37

Q32.
Wat war de Num vun deem Etablissement an deem Dir fir d'läscht hospitaliséiert wart ?

(INT. den ganzen Num aschreiwen)

NUM :

Q33.
Hut Dir Är Soin'en am Spidol esou schnell krut wéi Dir se gewënscht hut?

1: JO
2: NEE
3: NSP - sech nët erënneren

Q34.
Hun am Spidol, d'Dokteren an d'Infirmièren sech esou schnell ëm Iech gekëmmert, wéi Dir ët gewënscht hut?
LIESEN

1: Emmer
2: Oft
3: Heiansdo
4: Nie
5: NSP - Erënnert sech nët

Q35.
Global gesin am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, wéi bewert Dir Är Erfahrung..?

1: ganz gudd
2: gudd
3: mëttelméisseg
4: schlecht
5: ganz schlecht
6: NSP

1: vun der Schnellegkeet mat der een sech am Spidol ëm Iech bekëmmert huet
2: vun der Art a Weis wéi een Iech mat Würd (Dignitéit) am Spidol behandelt huet
3: vun der Art a Weis wéi d'Personal vum Spidol mat Iech kommunikéiert hut
4: vun der Abezéiung an d'Decisiounen wat Är Soin'en an Är Traitementer ugeet
5: vum Respekt vun der Vertraulechkeet vun den perséinlechen Informatiounen am Spidol
6: dass Dir selwer Ärt Spidol wielen konnt
7: vun der Art a Weis mat der d'Spidol Iech de Kontakt mat Ärer Famill, Ären Frënn vereinfacht huet an - oder Iech erlaabt huet, Är relies a sozial Gewunneschten beizebehalen

Q36.
Am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, wéi Dir am Spidol wart, op wat fir eng Art a Weis huet d'Spidol akzeptéiert, dass...

(LIRE)

1: Ganz ouni Schwieregkeeten
2: gewësse Schwieregkeeten
3: mat Schwieregkeeten
4: mat vill Schwieregkeeten
5: mat immens vill Schwieregkeeten
6: NSP

1: Är Famill oder Är Frënn Är perséinlech Wënsch erfëlle konnten zum Beispill an deem se Iech Är Lieblingsiesswueren, -seef matbruecht hun
2: Fir Iech Är Relioun ausüben ze loossen oder Ären traditionnellen Gottesdëngscht?

Q37.
Sid Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, schlecht behandelt gin
(Jo, Nee, NSP, Refus) vun dem Gesondheetssystem vu Eisem Land op Grond
vun Ärer … ?

1: JO
2: NEE
3: NSP
4: REFUS

1: Nationalitéit
2: Sozialer Klass
3: Mangel u privater Assurance
4: Ethnescher Zougehéieregkeet
5: Rass
6: Geschlecht
7: Sprooch
8: Relioun
9: Politeschen Usichten - anere Glawen
10: Gesondheetszoustand
11: Mangel u Geld oder Verméigen

Q37.
Sid Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, schlecht behandelt gin
vun dem Gesondheetssystem vu Eisem Land wéinst aner Grënn

WA JO PRECISER

1: JO
2: NEE

Q37.
PRECISER

Q38.
Sid Dir am Laaf vun deenen läschten 12 Méint, schlecht behandelt gin
vun dem Gesondheetssystem vu Eisem Land wéinst aner Grënn

1: Oui, n'a pas consulté par manque d'argent
2: Non, a consulté même si manque d'argent
3: NSP
4: Refus

Q39.
1. Ech liesen Iech verschidden Beschreiwungen vun der Art a Weis vir mat deenen den Gesondheetssystem vun eisem Land Respekt géigeniwer den Patienten weist an hinnen eng firrangech Plaaz am Kär vum System accordéiert.
Vis-à-vis vum Gesondheetssystem hei am Land, sot mir wat hei vun dat wichtegst as
(1 EENZEG ÄNTWERT / LIESEN)

1: D'Dignitéit dat heescht Respekt kréien a physech Untersuchungen am Respekt vun der Intimitéit gemach kréien
2: Vertraulechkeet vun den Informatiounen, dat heescht d'Vertraulechkeet vun Ärem medezineschen Dossier garantéieren an mat Gesondheetsberuffler schwätzen kënnen, ouni vun engem Drëtten gehéiert ze gin.

3: D'Wiel, dat heescht säin Dokter oder seng Infirmière oder all aner medezinesch Hëllefskraaft fräi eraussichen
4: Schnellegkeet vun de Soin'en, dat heescht dass d'Distanz an d'Zäit vun den Déplacementer zwëschen dem doheem an der Plaaz vun de Soin'en raisonnabel sin, dass Dir schnell Soin'en kritt am Fall wou ët drëngend as, dass d'Zäit fir op e Rendez-vous an op d'Konsultatioun ze warden kuerz as, dass d'Untersuchungen schnell ausgeféiert gin, dass d'Waardezäiten fir chirurgesch Operatiounen déi nët drëngend sin, kuerz sin.
5: Autonomie, dat heescht an d'Wiel vun de Soin'en an vun dem Traitement mat abezun gin, wann een dat wënscht, dass de Gesondheetsberuffler d'Erlaabnis vum Patient froen muss, ier en Traitement oder eng Untersuchung ulaafen kann
6: D'Emwelt dat heescht dass d'Salle d'Attente grouss muss sin, durchlëft as an iwert eng ausreechend Zuel vun Still verfügen muss, dass d'Lokaler proper sin (d'Toiletten mat abegraff), dass d'Iessen gesond an appetitlech as
7: Sozial Ennerstëtzung, dat heescht d'Méiglechkeet fir d'Famill fir Iessen an Cadeau'en ze brengen, d'fräi Praktizéieren vun der Relioun
8: Kommunikatioun, dat heescht d'Nolauschteren vum Pfleger, kloer an verständlech Erklärungen vum Pfleger, dass dem Patient Zäit gelooss gët fir Froen ze stellen
9: NSP

Q39.
Vis-à-vis vum Gesondheetssystem hei am Land, sot mir wat hei vun dat wichtegst as

2. A wat as dat manst wichteg?

1: D'Dignitéit dat heescht Respekt kréien a physech Untersuchungen am Respekt vun der Intimitéit gemach kréien
2: Vertraulechkeet vun den Informatiounen, dat heescht d'Vertraulechkeet vun Ärem medezineschen Dossier garantéieren an mat Gesondheetsberuffler schwätzen kënnen, ouni vun engem Drëtten gehéiert ze gin.
3: D'Wiel, dat heescht säin Dokter oder seng Infirmière oder all aner medezinesch Hëllefskraaft fräi eraussichen
4: Schnellegkeet vun de Soin'en, dat heescht dass d'Distanz an d'Zäit vun den Déplacementer zwëschen dem doheem an der Plaaz vun de Soin'en raisonnabel sin, dass Dir schnell Soin'en kritt am Fall wou ët drëngend as, dass d'Zäit fir op e Rendez-vous an op d'Konsultatioun ze warden kuerz as, dass d'Untersuchungen schnell ausgeféiert gin, dass d'Waardezäiten fir chirurgesch Operatiounen déi nët drëngend sin, kuerz sin.
5: Autonomie, dat heescht an d'Wiel vun de Soin'en an vun dem Traitement mat abezun gin, wann een dat wënscht, dass de Gesondheetsberuffler d'Erlaabnis vum Patient froen muss, ier en Traitement oder eng Untersuchung ulaafen kann
6: D'Emwelt dat heescht dass d'Salle d'Attente grouss muss sin, durchlëft as an iwert eng ausreechend Zuel vun Still verfügen muss, dass d'Lokaler proper sin (d'Toiletten mat abegraff), dass d'Iessen gesond an appetitlech as
7: Sozial Ennerstëtzung, dat heescht d'Méiglechkeet fir d'Famill fir Iessen an Cadeau'en ze brengen, d'fräi Praktizéieren vun der Relioun
8: Kommunikatioun, dat heescht d'Nolauschteren vum Pfleger, kloer an verständlech Erklärungen vum Pfleger, dass dem Patient Zäit gelooss gët fir Froen ze stellen
9: NSP

Q40.
LIEST DÉI NÄCHST SZENEN FIR

Wéi beurdeelt Dir d’Mattsprocherecht vum Patient, wann et em de Choix vu sénger Pfleg a sénger Behandlung geet?

1: ganz gudd
2: gudd
3: mëttelméisseg
4: schlecht
5: ganz schlecht
6: NSP

1. D’Mary huet e schwéiere Problem mat sénger Gesondheet an et wees dass et geschwënn stierwe muss. All Kéier wann et séin Dokter geséit, stellt et Froen iwert séng Behandlung an et well wëssen, wiesou et him emmer méi schlecht geet. Et well séng Nofolleg organiséieren an déi néiedeg Dispositiounen huelen, fir sénger Famill villes no séngem Doud ze erspueren. Séin Dokter seet dauernd, et wär alles an der Rei an hien wéisst wat hien géif maachen.

2. D’Sarah geet oft bei séin Dokter, hat huet de Réck wéi. Eng Kéier huet hat him vun alternativen Behandlungen erzielt, zum Beispill : speziell Übungen fir de Réck, Akupunktur, Yoga oder vun enger verännerter Liéwensweis. Mee séin Dokter gleewt nëmmen un déi klassësch Medezin. Wa séng Péng zouhëllt, muss hat méi Pëlle schlëcken. Trotz de schiedlechen Nierwewierkungen (Middegkeet, Iwelkeet, Migränen) well hien keng aner Léisungen betruechten.

3. Den Henri ass kierzlech gewuer gin, dass hin zockerkrank as. Déi éischte Kéier an der Klinik hun se him eng Blutprouf geholl, séng Aen kontrolléiert an aner Routinetester gemaach. D’Infirmière huet him all Prozedur am Detail erklärt, a fir all eenzelnen Test séin Accord gefrot.

4. De Bob huet sech virun e puer Méint den Aarm gebrach an as schon e puer Mol geröngt gin. Am Ufank huet den Dokter him nach erklärt, wat hien gebrach hätt a wat se géife maachen. Méi spéit hun se hien an anere Servicer geschéckt fir Analysen ze maachen, ouni him ze soen firwat. Obwuel de Bob gefroot huet, huet hien keng Äntwert kritt. Ausser déi dass d’Dokteren beschäftegt wieren.

5. De John as HIV positiv. Den Dokter aus dem Centre Hospitalier war ganz Ouer. Si hu laang iwert eng Therapie, eng psychologesch Betreiung, a vun der néideger Pfleeg geschwat. Obwuel den Dokter dem John geroden huet, séin Trätement unzefänken, huet en him gesot dass hien selwer misst entscheeden.

6. De Gabriel kloot schons laang mat sénger Broscht. Hien geet reegelméisseg an de Centre Hospitalier an d’Kontroll. Wéi et enges Daags ganz schlëmm war mat der Peng, as hien ‘en’ Urgence gepflegt gin. Esoubal en do war, hun se séier eng Blutanalys an Tester gemaach. Hien as net em séin Accord gefrot gin, well et em Minuten gaangen as an hien a Gefor war.

7. D’Tara as de ganzen Zäit midd an huet keng Energie. Virun zwee Méint huet et e klengt Meedchen op d’Welt gesaat. Séin Dokter huet him erklärt, dass et sech vläicht em eng post-natal Depressioun kéint handelen. Nodeems hat mat him geschwat hat, huet hat Antidepressiveuren virgeschloe kritt, an de Rot, wann hat et wéilt, en Psycholog opzesichen.

Q41.
Wéi beurdeelt dir d’Vitesse, mat där de Patient Hëllef kritt ?
LIESEN (ganz gudd, gudd, mëttelméisseg, schlecht, ganz schlecht, NSP)

1: ganz gudd
2: gudd
3: mëttelméisseg
4: schlecht
5: ganz schlecht
6: NSP

1. De Xavier huet e Mooschwier a séin Dokter huet him geroden, sech operéieren ze loosen. Dat as awer eréischt an 3 Méint méiglech wéinst enger laanger Waardelëscht.
Den Xavier geséit séin Dokter nëmmen wann e wéi huet, an e muss trotzdem 2 Wochen virdrun en Rendez-vous huelen.

2. De Romero huet Tuberkulos a muss all Mount bei den Dokter fir séin Rezept ze erneieren. Hien wunnt 8 KM vum Centre de soins ewech a muss zu Fouss dohin. Et kënnt fir, dass eréicht am Spidol gesot gët, séin Dokter wier nët do. Da muss hien ouni Medikamenter nees heem, an deen nächsten Daag erem zereckkommen. Enges Owes huet hien Blut gespaut a war um Erstécken, séng Famill huet eng Kärchen beim Noper geléint fir en an d’Spidol ze transportéieren.

3. De Kofi hat d’lescht Joer eng Härzoperatioun. Haut geet et em gutt, wann hien seng Medikamenter reegelméisseg hëllt. Hien wunnt ausserhalb vun der Staat, muss awer all 3 Méint dohin, bei séin Dokter. Enges Daags haat e Wéi an der Broscht, en huet eng Ambulanz geruff an an der nächster halwer Stonn war hien am Spidol.

4. D’Lydie huet Problemer mam Otmen an bal all Woch eng Asthmakris. Hat wunnt vis à vis vum Spidol a kann a 5 Minuten an der Urgence sin. 10 Minuten no sengem Antreffen kann et schon eng Pikür gemaach kréien, déi séin Zoustand erem normaliséiert.

5. De Luc huet schon laang Joeren Réck wéi. Dat lokalt Spidol as emmer voll Leit, an e muss alt 3 Stonne warden fir en Dokter ze gesin. En as och schon heemgangen, ouni en Dokter gesin ze hun. Sie hun him geroden e speziellen Test ze maachen, awer e muss 6 Wochen warden wéinst der laanger Waardelëscht.

6. De Stan huet sech d’Been gebrach, enges owes wéi en vun der Leeder gefall as. E privaten Auto huet en an d’Spidol gefouert, dat 10 km vun sengem Wunnsëtz ewech as. Hien huet eng Stonn op de Chirurg musse warden a konnt eréicht deen aneren Daag operéiert gin.

7. Dem Niels seng Nieren schaffen nët genuch an e muss all Mount an d’Klinik fir an d’Kontroll. Séin Hausdokter gët him e Rendez-vous, a mam öffentlechen Transport kann hien a manner ewéi 15 Minuten am Spidol sin. An deenen leschten 6 Méint huet en 2 Mol bei séngem Dokter ‘en’ Urgence ugeruff, fir Renseignementer iwert séng Behandlung ze kréien, an hien huet direkt geäntwert kritt.

D.15 a) Wat as Äre Beruf fir de Moment?

1: Persoun déi fir déi normal Akeef zoustänneg as, sech em de Stot këmmert (Hausfra) oder guer keng berufflech Aktivitéit huet
2: Schüler, Student
3: Zur Zeit ouni Arbecht, Chômeur
4: Pensionnéierten oder längeren Krankecongé
5: Bauer
6: Fëscher
7: Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt,...)
8: Commerçant, Geschäftsbesëtzer, Handwierker
9: Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)
10: bezuelte-salariéierte Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)
11: Cadre supérieur - dirigeant (PDG, Direkter)
12: Cadre moyen
13: Aner Kategorien vun Bürosemployeen
14: Employeen déi nët am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefer,...)
15: Employeen déi nët am Büro schaffen, (Service personal, ewéi Spidol, Restaurant, Polizei, Pompjeen,...)
16: Firarbechter, Meeschter
17: Kalifizéierten Aarbechter
18: Onkalifizéierten Aarbechter, Hauspersonal

D15.
b) SI PAS D'ACTIVITE ACTUELLE (CODES 1 - 4 EN D15.a)
Hat Dir eng bezuelte berufflech Aktivitéit virdrun gehat? Wat fir eng fir d'lescht?

1: Bauer
2: Fëscher
3: Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt,...)
4: Commerçant, Geschäftsbesëtzer, Handwierker
5: Industriel, Proprietär vun engem Betrieb (ganz oder deelweis)
6: bezuelte/salariéierte Fräiberuffler (Avekot, Dokter, Expertcomptable, Architekt déi eng fest Pei all Mount kréien)
7: Cadre supérieur / dirigeant (PDG, Direkter)
8: Cadre moyen
9: Aner Kategorien vun Bürosemployeen
10: Employeen déi nët am Büro schaffen mee ennerwee sin (Reesender, Chauffeur, Verkeefer,...)
11: Employeen déi nët am Büro schaffen, (Service personal, ewéi Spidol, Restaurant, Polizei, Pompjeen,...)
12: Firarbechter, Meeschter
13: Kalifizéierten Aarbechter
14: Onkalifizéierten Aarbechter, Hauspersonal
15: Hat nie eng bezuelte berufflech Aktivitéit

D.19
a) Sid Dir den Haaptresponsable an Ärem Stoot fir d'Akeef a den Entretien vum Haus ?

1: JO
2: NEE

D.19
b) Sid Dir d'Persoun am Stoot déi dat meescht vum Haushaltsakommes béisteiert ?

1: JO
2: NEE

D.23
Wann Dir énnert dése 5 Nimm Äre Sozialklass mist bezechnen/uginn, wéieng wier et dann ?

(LIRE-UNE SEULE REPONSE)

1: Mëttleklass
2: ënner Mëttelklass
3: Arbechterklass
4: iewecht klass
5: iewecht Mettelklass
6: well sech nët klasséieren
7: Aner
8: wees nët

D.8
Wéi al wart Dir mat Ären ganzdeeglechen Studien opgehal hut ?
(SI ETUDIE ENCORE : CODER 00)

….Joer

D29.
Kënnt Dir mir w.e.g. soen wéi héich ongeféier de mounatlechen Bruttogehalt vun Ärem Stoot as?

1: manner ewéi 50.000 LUF am Mount
2: 50.000 à 69.999 LUF am Mount
3: 70.000 à 89.999 LUF am Mount
4: 90.000 à 99.999 LUF am Mount
5: 100.000 à 109.999 LUF am Mount
6: 110.000 à 119.999 LUF am Mount
7: 120.000 à 129.999 LUF am Mount
8: 130.000 à 139.999 LUF am Mount
9: 140.000 à 149.999 LUF am Mount
10: 150.000 à 159.999 LUF am Mount
11: 160.000 à 169.999 LUF am Mount
12: 170.000 a méi am Mount
13: Refus
14: NSP

P6.
Awunnerzuel vun der Gemeng ?

1: moins de 2.500 habitants
2: 2.500 - 5.000
3: 5.000 - 10.000
4: 10.000 - 20.000
5: 20.000 - 50.000 (Esch/Alzette)
6: plus de 50.000 (Luxembourg-Ville)
9: Ne sait pas

P5.
Coopération du répondant

1: Excellente
2: Bonne
3: Moyenne
4: Médiocre